

Poloni Iye Tatus Pipia Topa Tirimu Ungumu Tatus

Poloni I Pipia Topa Tirimumunga Ungu Pulu Mare

Tatusini Pol kinye tapu topa kongono tepa andorumu. Krit kombuna molorumu wali, Poloni i pipiamu yundo tipe mundupelie Kraistingu imboma molko kondonge mele mane tirimu. Ungu kolo toko mane tilima kane kane molowi nimu. Imbomani Tatus kinye karaye teko umbulu tiringi wali Tatusini tembalo mele kape Poloni mane tipelie i pipiamu topa panjirimu.

Goteni imboma nu kinye konopu keri panjinge wali Jisas eno yando lipili ningi tapoko tumbi ningi molani nimbeline enge tipili.

*Poloni i pipiamu tombaindo pulu polopa torumu
unguma*

¹ Na Pol, Gotenga kongono tendeli kendemande iyemu. Na Jisas Kraistini nanga kongonomu tendifeuwi nimbe lipe mundurumu iyemu. Yuni na lipe mundupelie, Goteni nanga imboma molangei nimbe kanopa ltimu imboma paimbo ningi enge ningi pimele mele olandopa enge ningi pilko, ungu tukumemuni imboma Goteni kanopa penga pimo uluma pilko tako liko tenge mele lipe ondoromo ungumu pilko kondangei liko tapopuwi

nimbe na lipe mundurumu. ² Goteni waliwalia
ma koinjo molko kondoko kau punge ulu tim-
belomu nokoko molangei ningko liko tapondani
nimu. Aku ulumu walite kape kolo paa naa
toromo Gote akumuni paa koro oi yunu molopalie
lino koinjo molopo kondopo kau pumolo ulumu
timbo nimbe, nimbe panjirimu ulumu. Yuni
tembo nimo mele paimbo teremo iyemu. ³ Pele,
yunu wai panjipe imbomani ungumu pilengei
wendo opili nimu walimu wendo orumu kinye na
kanopa lipe yunge ungumu andoko ningko tindiwi
nimu. Aku nimu Gote, linonga Tepa Lili Iyemu.
Yuni na ungu kanomu ningko andoko tiwi nimuna
na ungu kanomu nimbo tilipo andoro.

⁴ Tatus, nu kinye ilto Kraistinga iye talo morombolo. Nu Kraistinga iyemu molko kondani nimbo
nani nu nokoromunga nu nanga kandi malomu
morono, nani i pipiamu topo nu tiro. Lapa Gote
kinye, linonga Tepa Lili Iye Kraist Jisas kinye,
eloni nu kinye konopu noiko, nu konopu ame
topili taka liko molani nengili.

*Tatusini Kraistinga imboma nokoko kondonge
iye penga mare mako topili nimu ungu*

⁵ Nu kinye peya kombu Kritina kongono ter-
imulumu nuni teko pora tieni. Oi nani nu tewi
niu mele nuni aku teko taunomanga pali an-
doko Kraistinga imbo talapema nokangei ningko
tapu iye mare mako towi nimbo akuna molani
niu. ⁶ Tapu iyema mako tonindo eno uluma
teko molonge mele kanokolio mako towi. Aku
iyema imbomani kanoko keri pilinge ulu te eno

kinye naa peli iyema molonge. Eno ambo tendekumu kau lili iyema molonge. Enonga baku-luma Kraist paimbo ningi ipuki tiko, imbomani i bakuluma ulu kerima teko eno none teremele naa ningi, enonga anupili lapalinga unguma tui naa tinge. Aku teli iyema kau tapu iyema molangei mako towi. ⁷ Kraistinga imbo talape-manga tapu iyemani Gotenga kongonomu nokoromele kani imbomani kanoko keri pilinge ulu te eno kinye naa peli iyema molangei. Iye awili none teremele iyema imboma enge ningi nokoko, nondoko mumindili kolko, no enge nili namboi ningi, imboma kinye opa teko, kou mone kinye melema kumo meko aku kongonomunga kou awini limolo ningi, aku teko molko kenjinge iyema tapu iyema naa molangei ningi mako naa towi. ⁸ Imbo ponenge oromelema nokoko kondoko, ulu pengama kau tengindo konopu tiko teko, we teambo konopu itemele uluma umbulu tiko naa pilko, imbo konopu pepili konopuni ulu pengama kau teko, ulu tumbi nilima kau teko, Gotenga iye kake telima molko, eno enongano yu mele mele enge ningi nokoko kondoromele iyema akuma kau tapu iyema molangei. ⁹ Kraistinga ungu tukume oi mane tirimulu akumu enge ningi ambolongeindo amboromele iyema kau tapu iyema molangei ningi mako towi. Aku tepa molombalo iye teni kau imboma manda lipe tapondopa, imbomani pilkolio paimbo Gotenga ungumu ningi enge ningi pilinge ungu tukumemu manda mane tipe, ungumu naa pilko tui tirimele imbomani pilko teremele mele paa pilengai enge nimbe mane timbelo ningi aku teli iyema tapu iyema

molangei ningo mako towi.

Nomuna ltemo kombu Krit Kraistingu imboma paimbo ningoe ningo pimele ulu tiye kolko molko kenjingei ningoe imbo awinini teko beambo tiringima moloringi nimu

¹⁰ Kraistingu imboma kombu Krit moromelemanga iye awini Gotenga ungu tukumema naa pilko tui tiko, imboma kolo toko tiko ungu awini we nimele. Juda iyemani Gotenga oi ungu manema pilipo kangti te kopemili nimele iyemanga awini aku teko teremele kani wamongo kanokolio tapu iyema mako towi. ¹¹ Aku iyemani ningoe kenjirimelemunga imbo lapu marenga ambo bakulu imboma pali paimbo ningoe ipuki tirimele ulumu teko embambo tiko altoko paimbo ningoe pilingeindo pereremele kani kolo toko mane tirimele mele naa nengei, molo niwi. Kou mone liemili ningoe lino Kraistingu imboma manda naa temolo uluma teangei ningoe kondi toko ungu mane tirimele mele paa manda molo. ¹² Aku kombu Krit iyemanga lipe manjili iye teni kape oi nimbeindo,

Krit imboma waliwalima kolo toko,
kongi timbili mele imbo kerima molko,
langi awini nongo kongono naa teko tiye kolko we moromele,

nimu. ¹³ Yuni aku tepa nimu ungumu paimbo nimu kani aku ulu teko kenjirimele iyema Kraistingu ungumu kau paimbo ningoe enge ningoe pilko, kolo toli unguma tiye kolko naa pilengei ningoe aku teko ningoe amenge tewi. ¹⁴ Juda imbomanga kange temanema kinye, ungu

tukumemu naa pimolo nimele iyemani ungu lupema mane tirimele unguma kinye, naa pilko molangei kani enge ningi niwi. ¹⁵ Imbo mare kake tepili moromelemani langi kinye melema kake telima ningi kanokolio ltimele. Nalo ulu pulu kerimani kalaro mondoromo imboma, Kraist paimbo ningi naa pilko moromele imbomani langi kinye melema kalaro moromo ningi kanoko naa moke teremele. Aku iyemanga konopuma kape konopuni uluma pilko moke teremele mele kape kalaro kau molopa keri itemo. ¹⁶ Keremani Gote pimolo nimele nalo ulu teremelemani Gote naa pilko yunge unguma liko tui tirimele nimbe lipe ondoromo. Aku iyema Goteni paa kanopa keri pimo. Gotenga unguma tui tiko, ulu penga tendekure kape manda naa teremele.

2

Taitusini imbo lufe lupema mane timbelo Poloni nimbe tirimu unguma

¹ Aku iyemani aku ulu teko kenjirimele nalo nuni Kraistinga ungumu ungu tukumemu ningi enge ningi pilko moromele imbomani pilkolio uluma teko molonge mele imboma ningi tiwi.

Amboi andama Goteni kanopa konopu mondoromo uluma teangei nimbe, ambo wenepoma teko kondonge mele nimu ungumu

² Iye andama ungu mane tikolio ninindo, eno no awini nongo keke lepo naa toko, wamongo konopu leko, we konopu teremo uluma umbulu tiko naa pilko imbo konopu pepili konopuni

ulu pengama kau pilko teko, Gotenga ungumu paimbo ninggo enge ninggo pilko, tiye naa kolko, imboma konopu mondoli ulumu paa ambolko, eno kinye umbunima wendo ombalo kinye enge ninggo molangei ninggo niwi.

³ Aku tekola ambo amboima mane tikolio nini, Gotenga unguma taka liko pilko yuni kanopa penga pimo uluma teko molko, imbomanga ungu umbulkondo naa nindiko, no enge nilimani eno naa nokopili ninggo molko, amboma kinye enonga bakuluma kinye ulu penga tengema mane tiengei niwi. ⁴ Ambo amboima aku teko ulu pengama teko molongemunga ambo wenepoma teko molonge mele manda mane tikolio ningeindo, enonga iyema kinye bakuluma kinye konopu mondoko, ⁵ aie konopu ltemele uluma umbulu tiko naa pilko imbo konopu pepili konopuni ulu pengama kau pilko teko, we iyema kinye ulu kerima naa teko, aku ulu kerimanga konopu kape naa leko, enonga ulkema nokoko kondoko, enonga imboma nokoko kondoko, enonga iyemanga unguma taka liko pilko liko molangei nengei. We imbomani Gotenga unguma marake naa teangei ninggo ambo amboimani aku teko teangei.

*Iye wenepoma kanoko tengen ulu pengama kau
Tatusini aku tepa kau tepili nimu*

⁶ Iye wenepoma kape aku teko mane tikolio ninindo enonga konopuma kinye ulu tengema kinye penga teko enge ninggo nokoko kondangei enge ninggo ninggo, ⁷ nu nunu ulu terenoma eno kanoko manda leko tengen ulu pengama kau tewi.

Unguma imboma mane tiembo ningolio konopuni pilko kondoko ungu tumbi nilima kau ningo kolo naa toko, imboma owe teangei ningo ungu kondowa liko naa niwi.⁸ Ungu penga paimboma kau ningo, imbomani pilkolio kolo toromo ninge unguma naa niwi. Linonga opa pulemani lino umbulkondo ungu te manda naa nindinge. Lino ningo kenjinge kinye pipili kolangei ningo aku teko tumbi tiko ningo tiwi.

Kongono we tendeli kendemande imboma enonga nokoli iyemanga unguma pilko tenge tiengei nimu ungumu

⁹ Kou naa liko kongono we tendeli kendemande imboma mane tikolio ninindo, enonga nokoli iyemanga unguma taka liko pilko liko, enoni kanoko penga pilko konopu tinge kongonoma kau teko, ninge unguma karaye naa teko,¹⁰ enonga nokoli iyemani nokaio nimele melema kape wapu naa liko, kongono imbomani kongono tumbi tiko naa teko, melema wapu linge ningo konopu awini kimbo naa tinge uluma kau teangei. Aku ulu teko molonge kinye we imbomani kanokolio lino Lipe Tapondopa Mindili Nolemala Aulkena Wendo Lili Gotenga ungu tukumemu kapi ningo pilko liengei ningo kongono tendeli kendemande imboma aku ulu teko molangei niwi.

Jisas Kraist kelepa ombalo nimbo nokopo molopo, konopundo kake tepili molamili ungumu

¹¹ Goteni lino imboma pali we kondo kolopa lino kinye konopu noirimu ulumuni maina imboma mindili nolemala aulkena wendo ongo, na kinye

peya molko kondonge aulkena pangei lipo tapon-dambo nimu. ¹²⁻¹³ Gotenga we kondo kololi ulu pulumuni lino molopo kondomolo mele mane tirimo. Aku ulu pulumuni lino Gotenga unguma umbulu tipo kuromanga nomi Satanenga unguma pimolo mele umbulu tipo molo nimolo mele mane tipe, lino linongan konopuna pimolo ulu kerima konopu naa tipo tiye kolopo, konopuma kinye ulu temoloma kinye wamongo nokopo kondopo, ulu pulu pengama tepo tumbi tipo molopo Goteni kanopa penga pilimbelo uluma kau tepo molomo mele mane tirimo. Jisas Kraist linonga Gote Awilimu, linonga Tepa Lili Iyemu pa teli enge nilimu kinye ombalomunga lino ya maina konopu tipo nokopo moromolo kinye Gotenga we kondo kololi ulu pulumuni teangei nimbe mane tirimo uluma tepo molamili mele mane tirimo. ¹⁴ Ombalo iye Jisas Kraistini imbo mare nanga imboma molangei kani ulu pulu kerima naa teko, enonga konopumanga ulu pulu kerima naa pepa kake tepili molangei nimbe linonga pundu tondombaindo linonga nimbe kolo wangopa kolondopa yunge mememu ondopa lerimu ulu pulu pengama kau tengeindo tono kolko teko molonge imbo talape te wendo ongo, na nanu nokombo talapena ongo molangei nimbe yuni aku ulu tenderimu.

¹⁵ Ungu aku tepama tapu tereno imboma paa mane tiwi. Imbomanga tapu iyemu moro ningungumu pilko ulu pengama teko moromele imboma ulu pengama teko molko kondoromele mele tiye naa kolko konopu enge nipili molangei enge ningungumu imbo ungumu naa pilko teko

kenjirimele imboma tiye naa kolko iri toko ulu akuma umbulu tiko ulu pengama kau teko molangei ningo ningo tiwi. Nunge ungu ninioma liko tui tiko ungu taka naa tondangei ningo nunge unguma imboma pali pilengei ningo enge ningo ningo tiwi.

3

Kraistainga imboma teko kondangei ungumu

¹ Nuni imboma altoko mane tikolio ninindo, enonga iye nomima kinye gavman imboma kinye enoni ungu ningema taka liko pilko liko, liko awili tiko teko molangei. Enoni ungu ningema tiye naa kolko, kongono tingema waliwalima tumbi tiko teko kondoko, ² imbo tenga ungu umbulkondo naa nindiko, imboma kinye opa teko ungu karaye naa teko, imboma kinye ulu kandiki telima teko molko, eno enonga imbima liko ola naa munduko, imboma pali liko awili tiko molangei niwi!

Lino tepo kenjipo molorumulu kinye Goteni lino we kondo kolorumu ungumu

³ Lino kape oi ulu keri pengama konopu lepo moke tepo naa kondopo molopo, linonga iye nomimanga unguma naa pilipo, kuromanga nomi Sataneni lino kolo topa ungu nimuma pilipo lipo keke lepo topo ulu keri lupe lupema terimulu. Ulu pulu keri akuma kau temilindo kamele akopo konopu tipo molorumulu. Imbo lupema tepo kenjipo enonga melema kanopo kumo mepo molorumulu. Lino imbo lupema kinye kanopo keri pilerimulu, enoni aku tekola lino kanoko keri

pileringi. ⁴ Oi lino aku tepo tepo kenjipo molorumulu nalo kinye, lino Lipe Tapondopa Mindili Nolemala Aulkena Wendo Lili Goteni imboma nani eno we kondo kolopo eno we konopu mondopo tero mele kanangei nimbe ⁵ yuni lino tepe lipe, mindili nombo pulimala kombuna wendo lipe, yu kinye peya molopo kondomolo kombuna lipe mondorumu. Linoni ulu pulu penga mare terimuluna kanopalie yuni lino naa lipe tapondorumu. Ulu pulu penga tendekure kape paa naa terimulu. Ulu pulu kerima kau tepe molamili yuni lino we kondo kolopalie lipe tapondorumu. Jisasini tenderimu akumu paimbo linonga nimbe tenderimu nimbo enge nimbo pilipolio no ltimulu ulu kanopalie Mini Kake Telimuni lino Gotenga bakuluma molangei nimbe aku tendepa, enonga minima koinjo pangei nimbe aku ulu tenderimu. Gote yuni lino aku tepe lipe tapondorumu. ⁶ Lino Lipe Tapondopa Mindili Nolemala Kombuna Wendo Lili Iye Jisas Kraistini linonga nimbe tenderimumunga Goteni Mini Kake Telimu lino paa koya lepa tirimu. ⁷ Kraistini lino kinye konopu noipe we kondo kolorumu akumunga Goteni lino kanopalie linonga ulu pulu kerima tiye kolopa konopu tumbi nimbe peli imboma nimbe kanopa, eno paimbo koinjo molopo kondopo kau pumolo ningi enge ningi pilko konopu tiko nokoko kondoko moromele ulumu paa paimbo wendo opili nimbe yuni Mini Kake Telimu lino tirimu. ⁸ I ungu niomu paimbo. Gote yu paimbo ningi enge ningi pimele imborani ulu pengama paa wamongo pilko teangei ningi i ungu nioma imborama paa pilko liko teangei ningi enge ningi mane

tiwi. Aku tepa uluma paa ulu pengama, akumani imboma lipe tapondoromo uluma.

⁹ Nalo imbomani keke lepo toko Kraistinguunguma tumbi tiko naa pilkolio ungu marengapuluma pilemili ningopa karaye we teremeleunguma kinye, anda kolepalemanga imbima temane toko tirimele unguma kinye, imboma kinyewe irinale teremele unguma kinye, Mosesini ungu mane nimbe tirimu ungu puluma apureli teko ungu we nimele unguma kinye, aku ungumani eno molko kondonge mele naa lipe tapondromomunga aku unguma umbulu tiko, aku teknimele imbomanga nimele unguma naa piliwi.
¹⁰ Imbo teni ungu mane te timbelo molo ulu te tembalomunga Kraistinguunguma imboma popotiko naa molonge lemo aku imbomu ningoa menge teko tembalalu tiye kolopa tumbi tipe molopili niwi. Altoko wali talo tiko aku ulu naa tewi ninio kinyenaa pilimo lemo yu kamukumu tiye kolko umbulu tiwi. ¹¹ Nunge ungumu naa pilipe we aku tepea tembalu imbomu ulu pulu kerimani yunge konopumu tepea keke lepo tondoromo, yu alowa tendeli iyemu. Yuni tepea kenjimbelo ulu yunu kape lipe manjipelie kombu kerina pumbo nimbe pilimbelo. Yunge teremo ulu aku tepeama likomanjikolio yu tiye kolko umbulu tiwi. Yuni teremo ulu naa keleambo nimbelomunga aku teponio.

*Pipiamu topa pora timbeindo Poloni
kamukumu nimu unguma*

¹² Nani iye Artemis molo Tikikus nu moloniona puwi nimbo lipo mundumbo ombalo kinyena

Nikopolis taun molombona paa pambo ning
aulke te kanoko liko paa welea owi. Kombu
poporome topa ali tembalo wali na akuna
molombo. ¹³Apolos kinye ungu manema pileli iye
Senas kinye elo aulkena pungele wali melte molo
naa lepili kani paa tapowi. ¹⁴Linonga Kraistingu
imbomani wamongo pilko kondokolio mele te
molo lembalo imboma kinye umbuni pembalo
imboma kinye lipo tapondamili ning Goteni
teangei nimu uluma teko molangei. Eno we
molko kongono pengama naa teko imboma lipe
tapondombalo uluma naa teko molonge kinye
keri.

¹⁵Na kinye moromele imbomani pali nu molko
kondowi ning, ning mundurumele. Kraistini
konopu mondaio nimu mele lino aku teko konopu
mondoromele imboma nuni molko kondaio niwi.

Goteni eno pali konopu noipe kondo kolopa
molopili molangei. I peya nio.

UNGU TUKUMEMU
The New Testament in the Imbo Ungu Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Imbo Ungu long Niugini
copyright © 1997 The Bible League

Language: Imbo Ungu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

8e236e4f-bf7f-5fe1-a0ea-4f115d5cbf7e